

## Možnosti aplikace poznatků v praxi – čeština jako druhý/cizí jazyk pro dospělé

*Kateřina Frečerová, Soňa Hartmannová, Kateřina Hlubková, Kateřina Jindřichová*

- Otevřenost a respekt vůči jiným kulturám, náboženství
- Přizpůsobit úkoly dané mentalitě
  - o Přizpůsobení testů
- Tolerance k odlišnému chování danému kulturou (domluvené sňatky)
  - o Odlišný hodnotový systém
- Konzultace s někým, kdo danou kulturu zná (když nevím, poradím se s odborníkem)
- Zjistit si předem základní údaje o daném národu – předcházení konfliktů (eliminace kontroverzních témat)
- Pomoc s úvodní adaptací na české prostředí – přiblížit českou kulturu, prostředí
  - o Rozdíly v neverbální komunikaci (říhnutí, smrkání, gesta)
  - o Obvyklé chování na pracovišti
  - o Tělesné projevy na veřejnosti
  - o Placení
  - o Stolování
- Zajistit pocit bezpečí
- Projevit zájem o kulturu a prostředí studenta, naslouchat, empatie
- Snažit se pochopit způsob, jakým student přemýšlí
- Přizpůsobit vyučovací strategii, tempo studentovi, trpělivost
  - o Inteligence, vzdělání
  - o Sociální status
  - o Postavení učitele ve třídě (autoritativní postavení vs „kamarád“)
- Nepřístupovat ke studentovi jinak (hůř) jenom na základě přízvuku, který se mi nelíbí
- Intonace ve vyjadřování emocí (co se nám zdá jako hádka může být vyznání lásky)
- Nastavit hranice (nebudu zvedat telefony o půlnoci); vyžadovat oboustranný respekt
- Podpora samostatnosti (hledání informací)
- Být si vědom odlišnosti jazyků („frustrace“ v řečtině neexistuje)